

OPER!
AWARDS

**AWARD
WINNERS
2026**

Premieren

THE GHOSTS OF VERSAILLES

Oper von John Corigliano
INSZENIERUNG Sebastian Ritschel
Bismarckplatz

ROALD DAHL'S

CHARLIE UND DIE SCHOKOLADEN FABRIK (DSE)

Musical von Marc Shaiman
INSZENIERUNG Ulrich Wiggers
Bismarckplatz

POLNISCHE HOCHZEIT

Operette von Joseph Beer
INSZENIERUNG Ronny Scholz
Bismarckplatz

LUCIDITY (EEA)

Kammeroper von Laura Kaminsky
INSZENIERUNG Sebastian Ritschel
Haidplatz

ALCINA

Oper von Georg Friedrich Händel
INSZENIERUNG Manuel Schmitt
Bismarckplatz

THE SHINING (EEA)

Musik von Paul Moravec | Libretto von Mark Campbell | Basierend auf dem Roman von Stephen King | Veröffentlicht und präsentiert mit Genehmigung von Subito Music Corporation
INSZENIERUNG Sebastian Ritschel
Bismarckplatz

RIGOLETTO

Oper von Giuseppe Verdi
INSZENIERUNG Carlos Wagner
Bismarckplatz

INTENDANT & OPERNDIREKTOR
Sebastian Ritschel

25
Existenzen
26

Theater
Regensburg

Liebe Gäste der OPER! AWARDS 2026,

es ist gute Tradition der OPER! AWARDS, dorthin zu gehen, wo die Exzellenz unserer Kunstform ihr Zuhause hat. Im vergangenen Jahr führte uns diese Reise an das La Monnaie / De Munt in Brüssel, davor an die Dutch National Opera Amsterdam – auf glänzendes Parkett in weltläufigen Metropolen.

Als wir die Entscheidung der Jury verkündeten, dass die Preisverleihung dieses Mal in Regensburg stattfindet, sorgte das in manchen Künstleragenturen zwischen London, Mailand und New York für einen Moment der irritierten Stille. „Wo genau liegt Regensburg?“, lautete die häufig gestellte Frage. Die Antwort darauf ist weit mehr als eine geografische Ortsbestimmung: Regensburg liegt dort, wo man keine Angst vor der Oper hat.

Sicher, das Theater Regensburg ist kleiner als die großen Häuser in den europäischen Metropolen. Doch die Relevanz einer Bühne bemisst sich nicht nach ihren Quadratmetern oder der Größe des Foyers. Wir sind an die Donau gekommen, weil uns hier eine Haltung begegnet, die in der heutigen Opernlandschaft selten geworden ist: Mut statt Vorsicht.

An diesem Haus regiert nicht die Repertoire-Routine, hier herrscht nicht der ästhetische Einheitslook, dem wir regelmäßig an den großen Operntankern begegnen. Stattdessen wird Musiktheater in seiner ganzen Breite als hochkarätiges Wagnis begriffen – und mit größtem Erfolg umgesetzt. Das Theater Regensburg beweist eindrucksvoll, dass künstlerische Exzellenz und programmatische Unerschrockenheit keine Gegensätze sind. Im Gegenteil: Sie befeuern sich gegenseitig.

Heute Abend feiern wir das Besondere. Wir ehren Künstlerinnen und Künstler, die oft genug um den Globus jetten, die aber von ihren Anfängen selbst noch wissen: Der Weg in die vermeintliche Provinz ist oft der direkteste Weg zum eigentlich Neuen, zum Impulsgebenden in unserem Metier.

Normalerweise existieren der internationale Opern-Jetset und der lokale Opernbetrieb oft in getrennten Sphären, fast berührungslos nebeneinanderher. Doch heute Abend setzen wir die Gesetze dieses Marktes außer Kraft. Wir lassen diese beiden Galaxien miteinander verschmelzen.

Ich danke meinen Kolleginnen und Kollegen der Jury für ihre leidenschaftliche Arbeit und unseren Partnern für die Unterstützung, die diesen Abend möglich gemacht hat.

Mit herzlichen Grüßen
Ulrich Ruhnke

GRÜNDER DER OPER! AWARDS
UND JURY-VORSITZENDER

Dear Guests of the OPER! AWARDS 2026,

It is a fine tradition of the OPER! AWARDS to go where the excellence of our art form truly shines. Last year, this journey took us to La Monnaie / De Munt in Brussels, and prior to that to the Dutch National Opera in Amsterdam – onto the gleaming parquet of cosmopolitan metropolises.

When we announced the jury's decision that this year's awards ceremony would take place in Regensburg, it caused a moment of puzzled silence in certain music agencies between London, Milan and New York. „Where exactly is Regensburg?“, was the frequent response. The answer is far more than a mere

geographical point on a map: Regensburg – that is where people have no fear of opera.

To be sure, the Theater Regensburg is smaller than the great houses of the European capitals. However, the relevance of a stage is not measured by its square metres or the size of its foyer. We have come to the Danube because we have found an attitude here that has become rare in today's opera landscape: courage instead of caution.

In this house, it is not repertoire routine that holds sway nor the uniform aesthetics we regularly encounter at the big players. Instead, the approach is one of high-calibre creative risk-taking – implemented with undeniable success. The Theater Regensburg demonstrates that artistic excellence and programmatic fearlessness

do not contradict each other. On the contrary: they fuel one another.

Tonight, we are celebrating the exceptional. We honour artists who jet around the globe often enough, but who still know from their own beginnings: the path to the so-called „provincial backwaters“ is often the most direct route to that which is genuinely new and inspiring in our profession.

Usually, the international opera jet set and the local opera scene exist in separate spheres, alongside one another with almost no contact. But tonight, we are suspending the laws of this market. We are allowing these two galaxies to merge.

With kind regards
Ulrich Ruhnke

FOUNDER OF THE OPER! AWARDS
AND JURY CHAIRMAN

Einen Mitschnitt der OPER! AWARDS 2026 finden Sie in den Tagen nach der Preisverleihung auf unserer Website oper-awards.com.

A recording of the OPER! AWARDS 2026 will become available following the awards ceremony on our website oper-awards.com.

DEUTSCHE OPER BERLIN

Premiere 8. März 2026

Weitere Vorstellungen
11./14./20./28. März;
2. April 2026

Gioacchino Rossini

L'ITALIANA IN ALGERI

Musikalische Leitung *Alessandro De Marchi*
Inszenierung *Rolando Villazón*

Die Deutsche Oper Berlin gratuliert Nadezhda Karyazina herzlich zur Auszeichnung als „Best Newcomer“ und freut sich auf L'ITALIANA IN ALGERI mit ihr in der Titelpartie, ab 8. März 2026

Infos und Karten www.deutscheoperberlin.de | 030 343 84 343



PREISTRÄGER AWARD WINNERS 2026

- | | |
|--|---|
| BESTES OPERNHAUS / BEST OPERA HOUSE
Theater Regensburg | BESTE KOSTÜMBILDERIN / BEST COSTUME DESIGNER
Cécile Trémolières |
| BESTE SÄNGERIN / BEST FEMALE SINGER
Miina-Liisa Värelä | BESTES SOLO-ALBUM / BEST SOLO ALBUM
Erin Morley und Lawrence Brownlee:
Golden Age (Pentatone) |
| BESTER SÄNGER / BEST MALE SINGER
Jonathan Tetelman | BESTE GESAMTEDITION / BEST COMPLETE EDITION
Donizetti Songs (Opera Rara) |
| BESTER DIRIGENT / BEST CONDUCTOR
Gianluca Capuano | BESTE NACHWUCHSKÜNSTLERIN / BEST NEWCOMER
Nadezhda Karyazina |
| BESTER REGISSEUR / BEST DIRECTOR
Barrie Kosky | BESTE WIEDERENTDECKUNG / BEST REDISCOVERY
Die toten Augen am / at the
Theater Altenburg Gera |
| BESTES ORCHESTER / BEST ORCHESTRA
Staatskapelle Berlin | BESTES ZUKUNFTSPROJEKT / BEST FUTURE PROJECT
Verdi OFF – Festival Verdi Parma |
| BESTER CHOR / BEST CHOIR
Coro del Teatro alla Scala | BESTES FESTIVAL / BEST FESTIVAL
Opern-Uraufführung <i>Rummelplatz</i> am /
at the Theater Chemnitz |
| BESTE URAUFFÜHRUNG / BEST WORLD PREMIERE
Il nome della rosa von / by Francesco Filidei,
Teatro alla Scala di Milano | LEBENS- UND EHRENPREIS /
HONORARY LIFETIME ACHIEVEMENT
Jürgen Rose |
| BESTE AUFFÜHRUNG / BEST PERFORMANCE
Hotel Metamorphosis bei den
Salzburger Pfingstfestspielen / at the
Salzburg Whitsun Festival | BESTER / BEST ENTREPRENEUR
Christof Loy für / for Los Paladines |
| BESTER BÜHNENBILDER / BEST STAGE DESIGNER
Jo Schramm | GRÖSSTES ÄRGERNIS / BIGGEST NUISANCE
Abwicklung des Orchesters der Bühne Baden/
The winding up of the Bühne Baden orchestra |

OPER!
AWARDS

PREISTRÄGER / AWARD WINNERS 2026

TEATRO ALLA SCALA

Fondazione di diritto privato

INTESA  SANPAOLO

STAGIONE D'OPERA 2025 • 2026

UNA LADY MACBETH DEL DISTRETTO DI MCENSK

di Dmitrij Šostakóvič
dal 7 al 30 dicembre 2025

GÖTTERDÄMMERUNG

di Richard Wagner
dal 1 al 17 febbraio 2026

DER RING DES NIBELUNGEN

di Richard Wagner
1-7 marzo (1° ciclo) / 10-15 marzo 2026 (2° ciclo)

TURANDOT

di Giacomo Puccini
dal 1 al 29 aprile 2026

PELLÉAS ET MÉLISANDE

di Claude Debussy
dal 22 aprile al 9 maggio 2026

NABUCCO

di Giuseppe Verdi
dal 16 maggio al 9 giugno 2026

CARMEN

di Georges Bizet
dall'8 al 27 giugno 2026

LUCIA DI LAMMERMOOR

di Gaetano Donizetti
al 26 giugno al 17 luglio 2026

L'ELISIR D'AMORE

di Gaetano Donizetti
dal 5 al 16 settembre 2026

LA TRAVIATA

di Giuseppe Verdi
dal 19 settembre al 15 ottobre 2026

FAUST

di Charles Gounod
dal 20 ottobre all'8 novembre
2026

STAGIONE DI BALLETO 2025 • 2026

LA BELLA ADDORMENTATA NEL BOSCO

di Rudolf Nureyev
dal 18 dicembre 2025 al 13 gennaio 2026

GALA FRACCI

Quinta edizione
dal 31 gennaio al 3 febbraio 2026

MCGREGOR / MAILLOT / NAHARIN

di Wayne McGregor, Jean-Christophe Maillot, Ohad Naharin
dal 18 al 28 marzo 2026

ALICE'S ADVENTURES IN WONDERLAND

di Christopher Wheeldon
dal 21 al 30 maggio 2026

DON CHISCIOTTE

di Rudolf Nureyev
dal 2 al 16 luglio 2026

GISELLE

di Jean Coralli e Jules Perrot
dal 1 al 23 ottobre 2026

BALANCHINE BAUSCH STRAVINSKY

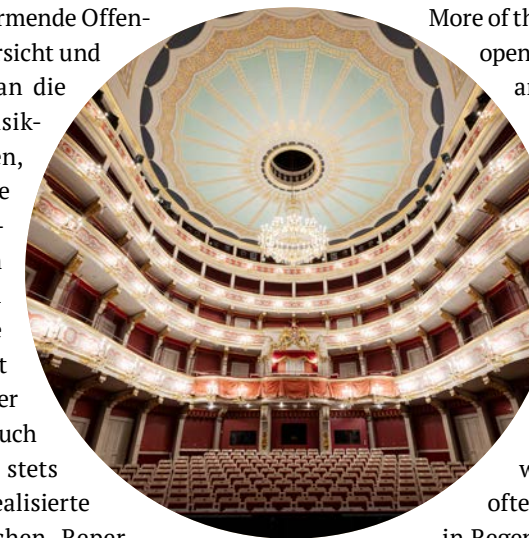
dal 7 al 21 novembre 2026

Scopri tutti gli spettacoli, gli abbonamenti o componi il tuo carnet
sul sito www.teatroallascala.org

BESTES OPERNHAUS / BEST OPERA HOUSE

Theater Regensburg

Mehr Neues als Bekanntes, umarmende Offenheit statt programmatischer Vorsicht und der unerschütterliche Glaube an die Existenzberechtigung des Musiktheaters in allen seinen Formen, Farben und Ausprägungen: Die Risikobereitschaft des Theaters Regensburg unter seinem Intendanten Sebastian Ritschel ist groß, seine Trefferquote aber enorm. Der Qualität folgt das Publikum, das Vertrauen, der Zuspruch – regional und längst auch bundesweit darüber hinaus. Die stets geforderte, selten konsequent realisierte Erweiterung des immer gleichen Repertoires – in Regensburg findet sie statt! Immer wieder begeisternd auch dank des hervorragenden Ensembles. Innovationen in den Bereichen Partizipation, Zugänglichkeit, Community-Bildung und Nachhaltigkeit zeigen darüber hinaus, wie sich ein Theater unverzichtbar in der Stadtgesellschaft verankern sollte. Keine Frage: Das beste Opernhaus befindet sich unter dem Dach des Theaters – künftig: Staatstheater – Regensburg!



More of the new, less of the familiar, embracing openness instead of programmatic caution, and an unshakable belief in the right of musical theatre to exist in all its forms, colours, and varieties: under its artistic director Sebastian Ritschel, the Theater Regensburg shows great readiness to take risks, but it can boast a high rate of success. Top quality results in high audience numbers, in trust and approval – regionally and, for quite some time now, nationwide as well. The call for a broader repertoire is often heard, yet rarely answered – not so in Regensburg, where it is common practice!

And always inspiring, too, thanks to an outstanding ensemble. Innovations with regard to participation, accessibility, community building and sustainability demonstrate further how a theatre must indispensably anchor itself within civic society. There can be no question: the best opera house is found under the roof of the Theatre – soon: State Theatre – Regensburg!

BESTE SÄNGERIN / BEST FEMALE SINGER

Miina-Liisa Värelä

Vor acht Jahren ging auf der Insel Fünen ein neuer Stern am Wagner-Himmel auf. Zuerst haben davon nur wenige Aficionados etwas mitgekriegt, aber die waren ganz aus dem Häuschen, schwärmten von warmer Tiefe, lyrischen Bögen und dramatischen Farben: eine ideale Sieglinde! In dieser Rolle debütierte in der dänischen Ring-Produktion eine immerhin bereits 35-jährige Sopranistin aus Helsinki. Sie war schon daheim als Senta und Elsa aufgefallen. Aber von nun an ging es international steil aufwärts. In Glyndebourne debütierte sie als Isolde, in Bayreuth als Ortrud, Petrenko holte sie nach Baden-Baden, Thielemann nach Dresden. In Rom sang diese einmalige Hochdramatische im Herbst erstmalig die Walküren-Brünnhilde, mit der sie demnächst auch in München zu hören sein wird – unsere „Sängerin des Jahres“: Miina-Liisa Värelä.



Eight years ago, a new star rose in the Wagnerian heavens over the island of Funen. At first, only a few aficionados noticed, but they were absolutely ecstatic, raving about her warm low register, lyrical phrasing and dramatic colours: an ideal Sieglinde – role debut of a then 35-year-old soprano from Helsinki in a Danish Ring production. Back home, she had already drawn attention as Senta and Elsa, but it was now that her international career rapidly took off. Soon, she debuted as Isolde in Glyndebourne and as Ortrud in Bayreuth; Petrenko brought her to Baden-Baden and Thielemann to Dresden. Last autumn in Rome, this unique Hochdramatische sang the Walküre-Brünnhilde for the first time – a role she will soon perform in Munich as well. Our “Female Singer of the Year”: Miina-Liisa Värelä.

OPER!
AWARDS

PREISTRÄGER / AWARD WINNERS 2026

BESTER SÄNGER / BEST MALE SINGER

Jonathan Tetelman

PREISPATIN: DR. MARION KNAUF

Schallkraft und Eroberungslust, hohe Cs und niedrige Affekte: Der Sänger des Jahres hat seinen Weltruhm auf dem Gebiet des Verismo erlangt. Die Freude, sich für hohe Töne richtig in die Brust zu werfen, so wie er das großartige versteht als jeder andere Tenor der Gegenwart, beschreibt dieser Sänger so: Es sei, wie wenn man sich beim Skifahren vom Gipfel eines Berges herab auf die Piste werfe. Es mache sogar süchtig. Nach Erfolgen mit Puccini, Giordano und Zandonai sublimiert er neuerdings seine Mittel stark – und hat höchst erfolgreich auch lyrischere Rollen wie Werther und Don Carlo gemeistert. Die internationalen Bühnen sind jetzt sein Zuhause, aktuell singt er seinen ersten französischen Faust an der Bayerischen Staatsoper. Der „Beste Sänger“ des Jahres heißt: Jonathan Tetelman.



A powerful volume and a zest for conquest, high Cs and base instincts: our Male Singer of the Year has achieved world fame with his verismo roles. He himself describes the joy of throwing himself into those high notes – which he masters more magnificently than any other contemporary tenor – as being like “hurling yourself from a mountain peak onto the ski slopes”. Apparently, they are even addictive, or so he claims. On the heels of successes with Puccini, Giordano and Zandonai, he has recently refined his approach quite significantly, now also mastering more lyrical roles such as Werther and Don Carlo. The international stages have become his home, and he is currently singing his first French Faust at the Bavarian State Opera. The “Best Male Singer” of the year is: Jonathan Tetelman.

BESTER DIRIGENT / BEST CONDUCTOR

Gianluca Capuano

Ein italienischer Dirigent, der neben Orgel, Komposition und Dirigieren auch in Freiburg Philosophie studiert hat, ist an sich schon eine Seltenheit. Seit einigen Jahren überrascht er die Klassikwelt sowohl als Leiter des von ihm gegründeten Vokalensembles Il Canto di Orfeo als auch als Chefdirigent der Musiciens du Prince – Monaco mit herausragenden historisch informierten Interpretationen. 2025 hat er so erstmals Richard Wagners *Rheingold* am Opernhaus von Monte-Carlo überzeugend aufgeführt: authentischer Orchesterklang, Textverständlichkeit und Gespür für die Gesangslinie. In Salzburg bei den Pflingstfestspielen folgte mit *Hotel Metamorphosis* die nächste Sensation: ein neues Opernpasticcio von Regisseur Barrie Kosky aus Kompositionen von Antonio Vivaldi, die unser „Dirigent des Jahres“ federführend kuratiert hat: Gianluca Capuano.



An Italian conductor who – in addition to organ, composition and conducting – also studied philosophy in Freiburg is a rarity in itself. For several years now, he has been surprising the classical music world both as the leader of his own vocal ensemble, Il Canto di Orfeo, and as the chief conductor of Les Musiciens du Prince – Monaco with outstanding, historically informed interpretations. In 2025, he delivered a compelling first at the Opéra de Monte-Carlo, a performance of Richard Wagner’s *Das Rheingold* that combined authentic orchestral sound, textual clarity and a keen sense for vocal lines. It was followed by another sensation at the Salzburg Whitsun Festival with *Hotel Metamorphosis* – a new opera pasticcio by director Barrie Kosky, consisting of compositions by Antonio Vivaldi, for which our “Conductor of the Year” acted as lead curator: Gianluca Capuano.

Fotos: Fadhil / Gamanireal, Uggenti

BESTER REGISSEUR / BEST DIRECTOR

Barrie Kosky

Dieser Regisseur ist immer sehr gut, oftmals auch fantastisch. Dieses Mal hat er sogar mehr als Regie geführt. Er war entscheidend an der Handlungsentwicklung jener klug gelungenen Instant-Oper beteiligt, die das Melodien-genie Antonio Vivaldi in einen modern dramatisierten, ja philosophisch gewürzten Handlungsfluss nach den mythologischen Klassikern Ovids brachte, alles in einem Durchgangsraum auf Zeit. Auch das Publikum der Salzburger Pflingstfestspiele folgte begeistert seiner Einladung ins *Hotel Metamorphosis*, wo er vier wunderbare Sängerpersönlichkeiten glänzen ließ. Deshalb ist der OPER! AWARDS „Regisseur des Jahres“ the one and only Barrie Kosky.



He is a director whose work is always very good, and frequently fantastic. This time, he did even more than just direct: he played a decisive role in developing the plot of a cleverly executed “instant opera” that channelled the melodic genius of Antonio Vivaldi into a modern, dramatised and philosophically seasoned narrative based on Ovid’s mythological classics – all set within a transitory, temporary space. The audiences at the Salzburg Whitsun Festival enthusiastically accepted his invitation to the *Hotel Metamorphosis*, where he allowed four wonderful singer personalities to shine. For this reason, the OPER! AWARDS “Director of the Year” is the one and only: Barrie Kosky.

BESTES ORCHESTER / BEST ORCHESTRA

Staatskapelle Berlin

Und sie haben doch richtig gewählt! Nachdem das Orchester des Jahres jahrzehntelang in den Händen eines überragend prominenten und führungs-freudigen Maestros Weltgeltung erreichte, schien die Entscheidung für einen deutschen Dirigier-Superstar als Nachfolger eher streitbar – ja riskant. Kann das gut gehen? Nahezu die gesamte Branche sah Ärger voraus. Doch die Leistungen bei Wagner und Strauss sind auf den ersten Metern der neuen Zusammenarbeit so überzeugend und zeigen das ehemals „Erste Orchester von Ost-Berlin“ in so gloriose, neuer Verfassung, dass dies ausgesprochen und gehört werden muss. Für die Wiederausgrabung einer erstaunlichen *Schweigsamen Frau* von Richard Strauss an der Berliner Staatsoper wird als „Orchester des Jahres“ gekürt: die Staatskapelle Berlin.



So they did make the right choice in the end! After the Orchestra of the Year achieved world-class status under the decades-long guidance of an exceptionally prominent and commanding maestro, the decision to choose a German conducting superstar as his successor seemed rather controversial, even risky. Could it really work? Nearly the entire industry predicted trouble. However, performances of Wagner and Strauss in the early stages of this new partnership have been so convincing, showing the former “Premier Orchestra of East Berlin” in such glorious new form, that it simply has to be said out loud – for the revival of an astonishing *The Silent Woman* by Richard Strauss at the Berlin State Opera, the “Orchestra of the Year” award goes to: the Staatskapelle Berlin.

Fotos: Jan Winiński / Andreas Labes

FESTIVAL VERDI 26

XXVI EDITION

VERDI OFF
XI EDITIONCity celebrating
on the occasion
of the Festival Verdi

Faraway Worlds

Parma and Busseto
1-25 OctoberAlzira
AidaNabucodonosor
Gala Verdiano
Messa da RequiemRamificazioni
Symphonic Concert
Debussy, Dvořák
Zenobia Regina
Mantra

teatroregioparma.it



BESTER CHOR / BEST CHOIR

Coro del Teatro alla Scala

Ein Chor muss natürlich immer so gut sein wie das Opernhaus, an dem er arbeitet. Aber wenn er darüber hinaus nicht nur in einem Standardwerk wie etwa Giuseppe Verdis so langer wie wirrer *La forza del destino* als Mönche wie Marketenderinnen bejubelt wird, sondern auch souverän in einer komplexen Uraufführung wie *Il nome della rosa* von Francesco Filidei glänzt, schon wieder in Kutten, und wenn er sich zudem souverän einen ganzen Abend auch durch unbekanntere Verdi-Opern vokalisiert, wie unter Riccardo Chailly's Leitung beim Lucerne Festival, dann kann der „Chor des Jahres“ bei den OPER! AWARDS 2026 nur einer sein: der Coro del Teatro alla Scala unter seinem Chef Alberto Malazzi.



For obvious reasons, a choir needs to be as good as the opera house that employs it. But when – beyond being cheered as monks and camp followers in a common repertoire work as long and convoluted as Giuseppe Verdi's *La forza del destino* – it also shines masterfully in a complex world premiere like Francesco Filidei's *Il nome della rosa* (once again in habit); and when it further demonstrates vocal command over an entire evening of lesser-known Verdi operas, as it did under Riccardo Chailly's baton at the Lucerne Festival, then the OPER! AWARDS "Choir of the Year" prize simply has to go to: the Coro del Teatro alla Scala under its director, Alberto Malazzi.

BESTE URAUFFÜHRUNG / BEST WORLD PREMIERE

Il nome della rosa von / by Francesco Filidei,
Teatro alla Scala di Milano

Einen erfolgreich verfilmten Weltbestseller als neue Oper zu präsentieren ist wagemutig, auch wenn der beauftragte italienische Komponist bereits mehrfach ausgezeichnet wurde. Die Mailänder Scala hat es gewagt und ein dreistündiges, opulentes Werk bekommen, das sich in der kongenialen Zusammenarbeit von Regieteam, Besetzung und Komponist zu einem mitreißenden Opernerlebnis entwickelte. Grusel, Erotik, Witz, Romantik, Historie und Zeitgenössisches vereinten sich dank erstklassiger Interpretation durch Chor und Orchester des Hauses unter der musikalischen Leitung von Ingo Metzmacher mit einer perfekt besetzten Solistenriege. Damiano Michieletto's Inszenierung von Francesco Filidei's musikalisch-architektonischem Meisterwerk ist die „Uraufführung des Jahres“: *Il nome della rosa* an der Mailänder Scala.



Presenting a new opera based on globally bestselling novel that has also been turned into a hugely successful film is a bold move, even when the Italian composer commissioned with the task can boast multiple awards. La Scala in Milan took the risk and was rewarded with an opulent three-hour work that, through the congenial collaboration of the directing team, cast and composer, evolved into a thrilling operatic experience: creepy and sensuous, witty and romantic, combining historical and contemporary elements in a first-class interpretation by the resident choir and orchestra under the musical direction of Ingo Metzmacher, alongside a perfectly cast ensemble of soloists. Damiano Michieletto's production of Francesco Filidei's musico-architectural masterpiece is our "Best World Premiere": *Il nome della rosa* at the Teatro alla Scala.

BESTE AUFFÜHRUNG / BEST PERFORMANCE

**Hotel Metamorphosis bei den Salzburger Pfingstfestspielen /
at the Salzburg Whitsun Festival**

Wie lässt sich das Repertoire erweitern, ohne Komponisten in den Burnout zu treiben? Im Barock hatte man darauf eine Antwort: Pasticcios, also bereits existierende Arien, Duette, Chöre mit ein paar Libretto-Anpassungen zu einer neuen Oper zusammenzufügen. Das funktioniert auch heute noch. Vor allem dann, wenn man mit den Kompositionen von Antonio Vivaldi starkes Material hat, ein exzellentes Regieteam, herausragende Sänger und Musiker und mit dieser geballten künstlerischen Kraft eine Geschichte erzählt, die zentrale Mythen unserer Kultur mit dem Heute verbindet. Der OPER! AWARD für die „Beste Aufführung“ geht an *Hotel Metamorphosis* bei den Salzburger Pfingstfestspielen.



How to expand the repertoire without driving composers to burnout? The Baroque era had a clever answer to this question: *pasticcios* – the reassembling of existing arias, duets and choruses with a few libretto adjustments into a new opera. It is a trick that still works today. And it is especially effective when you have strong material from the compositions of Antonio Vivaldi at hand, as well as an excellent directing team, outstanding singers and musicians, then use this concentrated artistic power to tell a story connecting central cultural myths with the present day. The OPER! AWARD for “Best Performance” goes to *Hotel Metamorphosis* at the Salzburg Whitsun Festival.

BESTER BÜHNENBILDNER / BEST STAGE DESIGNER

Jo Schramm

Immer noch sind etliche kreative Theatermacher unterwegs, die in jungen Jahren im Schlingensiefel-Orbit kreisten. Einer von ihnen hatte zuvor Architektur studiert – und das sieht man seinen Arbeiten häufig noch an: Er spielt souverän mit kinetischen Elementen. Dieser Künstler kann bewegliche Räume bauen, die zu sprechen beginnen. Für Schlingensiefel erfand er die Bühne für *Rosebud* und *Hamlet*. Für David Hermann die legendäre Rampe für die Uraufführung der Oper *Dogville* von Gordon Kampe. Ebenso bedrohlich lautlos verschoben sich fortwährend die Betonwände beim jüngsten Münchner *Don Giovanni*. Und, zweiter Volltreffer der Saison: der Plenarsaal für Albéric Magnards Oper *Guerçœur* in Frankfurt, in dem die Demokratie buchstäblich in sich zusammenkracht. Eines der Meisterstücke unseres „Bühnenbildners des Jahres“: Jo Schramm.



There are still a number of theatre creatives around who once revolved in the “Schlingensiefel orbit” during their younger years. One of them had previously studied architecture – a fact still visible in his work today, in his masterfully play with kinetic elements. This artist is capable of building moving spaces that begin to “speak”. For Schlingensiefel, he invented the stage for *Rosebud* and *Hamlet*. For David Hermann, he created the legendary ramp for the world premiere of Gordon Kampe’s opera *Dogville*. Just as menacingly silent were the shifting concrete walls of the recent *Don Giovanni* in Munich, followed by his second bullseye of the season: the plenary hall for Albéric Magnard’s opera *Guerçœur* in Frankfurt, which showed democracy literally collapsing in on itself. Just one of the masterpieces of our “Stage Designer of the Year”: Jo Schramm.



GLANZ UND ROMANTIK
HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU „GOLDEN AGE“!

Diese fesselnde Veröffentlichung feiert die Oper des 19. Jahrhunderts mit Belcanto-Juwelen von Donizetti, Rossini, Bizet, Delibes und Verdi. Sopranistin **Erin Morley** und Tenor **Lawrence Brownlee** begeistern mit lebendigen Darbietungen voller Beweglichkeit, Raffinesse und emotionaler Tiefe.



PTC 5187 400

Entdecken Sie hier:
<https://lnk.to/GoldenAgeArias>



BESTE KOSTÜMBILDERIN / BEST COSTUME DESIGNER

Cécile Trémolières

Es gibt Opernkritiken, in denen die Kostümbildner überhaupt nicht vorkommen. Die Arbeit der diesjährigen Preisträgerin zu übersehen, ist allerdings unmöglich. Ihre Entwürfe für den Magdeburger *Tannhäuser* voller spätmittelalterlicher Farben und Formen sehen aus, als hätte sich das Personal des Märchenfilms *Drei Haselnüsse für Aschenbrödel* auf die Wartburg verirrt. Der abgerockte Pilgerchor wirkt wie ein Echo auf Monty Pythons’ Jesus-Parodie *Das Leben des Brian*. Diese durchaus satirischen Zuspitzungen erweisen sich als genaue Charakterstudien voller kostbarer, klug gedachter Details. Der OPER! AWARD für die „Beste Kostümbildnerin“ geht 2026 an Cécile Trémolières.

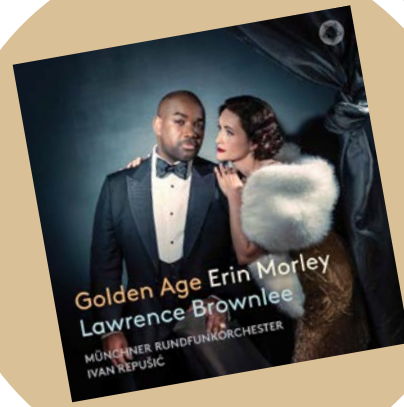


There are opera reviews in which the costume designers are not even mentioned. Yet to overlook the work of this year’s award winner is quite simply impossible. Her designs for the Magdeburg *Tannhäuser*, full of late-medieval forms and colours, look like the cast of the fairy-tale film *Three Hazelnuts for Cinderella* who have accidentally wandered onto Wartburg, the pilgrims’ chorus like an echo of Monty Python’s *Life of Brian*. These thoroughly satirical exaggerations reveal themselves as precise character studies full of precious, cleverly conceived details. The OPER! AWARD for “Best Costume Designer” 2026 goes to: Cécile Trémolières.

BESTES SOLO-ALBUM / BEST SOLO ALBUM

Erin Morley & Lawrence Brownlee: *Golden Age* (Pentatone)

Die ganz große Zeit des Gesangs liegt immer ein paar Jahrzehnte zurück. Die Älteren erinnern sich noch, die Jüngeren sehen sich danach. Aber manchmal liegt sie auch in der Gegenwart. Dann hören wir Stimmen, die sich mit den ganz Großen der Vergangenheit messen können, die uns begeistern und die Zeit vergessen lassen. Auch die Jahrhunderte, die zwischen uns und der Entstehung der Kompositionen liegen. Ob italienischer Belcanto oder französischer Wohlklang ist dann ebenso zweitrangig wie die Handlung der Oper, denn die Schönheit der Musik überwältigt uns unmittelbar. Wenn zwei zwischen New York und Tokio höchst gefragte Interpreten zusammenfinden und sich in Stilsicherheit und gesangstechnischer Perfektion ideal ergänzen, befindet sich das Publikum im Opernhimmel – so wie beim „Album des Jahres“: *Golden Age* von Erin Morley und Lawrence Brownlee.



The golden age always seems to lie a few decades in the past. Older generations still remember it, younger ones yearn for it. But sometimes, it exists in the present. In those moments, we hear voices that manage to measure up to the all-time greats of the past – voices that can thrill us and make us forget time itself, as well as the centuries that lie between us and the creation of the compositions. Whether that is Italian bel canto or French melodiousness turns out to be as secondary as the plot of the opera in question, because the beauty of the music overwhelms us directly, needing no intermediary. When two performers, highly in demand from New York to Tokyo, come together and complement each other perfectly in their stylistic confidence and vocal technical perfection, the audience finds itself transported to operatic heaven – as is the case with our “Album of the Year”: *Golden Age* by Erin Morley and Lawrence Brownlee.

BESTE GESAMTEDITION / BEST COMPLETE EDITION

Donizetti Songs (Opera Rara)

Da meint man, den Stil eines Komponisten gut zu kennen, der für einige der größten Meisterwerke des italienischen Belcanto verantwortlich ist. Melodien, die jedes Wunschkonzert zieren, formale Meisterschaft, die bis heute bewundernswert ist, harmonische Überraschungen, die für mehrere Karrieren gereicht hätten. Und dann kommt die erfreuliche Erkenntnis: Der Mann hat auch Lieder geschrieben, und was für welche! Die beteiligten Künstler schütten ein Füllhorn der Ideen und der vokalen Herausforderungen über uns aus und verblüffen immer wieder mit Eleganz und Perfektion des Gesangs. Dabei ist noch gar nicht alles veröffentlicht, aber wir freuen uns bereits jetzt auf die folgenden Alben der schon weit fortgeschrittenen Gesamtausgabe der Lieder von Gaetano Donizetti beim Label Opera Rara, unserer „Besten Gesamteition“ mit dem schlichten Titel: *Donizetti Songs*.



Just when you think you know the style of a composer responsible for some of the greatest masterpieces of Italian bel canto, know the melodies that time and again grace the request concerts, know his formal mastery that remains admirable to this day and his harmonic surprises that would have sufficed for several careers... Along comes the delightful realisation: the man also wrote songs – and what songs they are! The singers involved pour out a cornucopia of ideas and vocal challenges, constantly amazing us with the elegance and perfection of their artistry. Not everything has even been released yet, but we are already looking forward to the subsequent albums of the now well-advanced collection of Gaetano Donizetti's songs produced by the label Opera Rara, our “Best Complete Edition”, bearing the simple title: *Donizetti Songs*.

Fotos: Pentatone / Opera Rara

BESTE NACHWUCHSKÜNSTLERIN / BEST NEWCOMER

Nadezhda Karyazina

Natürlich ist es großartig, wenn man schon in jungen Jahren als Sängerin bei einem großen Festival in einer bedeutenden Rolle glänzen kann. Doch wenn es zudem gelingt, in der ikonischen Partie der Marfa in Mussorgskys *Chowanschtschina*, eine Art todessüchtige russische Erda, die sonst älteren Sängerinnen vorbehalten ist, Autorität zu verbreiten, vokal zu glänzen, bei einer Gelegenheit wie den Osterfestspielen Salzburg so gute Kritiken und so viel Beifall einzufahren, dann ist das eine besondere Leistung. Was sich wiederholte, als sie – wohl auch wegen dieses Erfolgs als Einspringerin angefragt – wenige Wochen später im *Hotel Metamorphosis* am gleichen Ort als Minerva, Nutrice und Juno bei den Pfingstfestspielen eincheckte. Überwältigend gut: unsere „Nachwuchssängerin des Jahres“ Nadezhda Karyazina.



It is, of course, a wonderful thing being able to shine, at a young age, in a major role at a significant festival. But to go beyond that, to radiate authority and vocal brilliance in the iconic part of Marfa in Mussorgsky's *Khovanshchina* – a sort of death-obsessed Russian Erda usually reserved for older singers –, to garner rave reviews and applause at an event like the Salzburg Easter Festival: that is a truly a special achievement! Just a few weeks later, she repeated that feat as a substitute – chosen quite likely due to the earlier success –, “checking in” as Minerva, Nutrice and Juno at the *Hotel Metamorphosis* in the same city for the Whitsun Festival. She is, quite simply, overwhelmingly good: our “Newcomer of the Year”, Nadezhda Karyazina.

Fotos: / Natalia Muzhetskaya

DIE THEATER CHEMNITZ

Uraufführung

Rummelplatz

Oper nach einem Roman von WERNER BRÄUNIG
Musik von LUDGER VOLLMER
Libretto von JENNY ERPENBECK

Opernhaus Chemnitz

TICKETS 0371 4000-430
WWW.THEATER-CHEMNITZ.DE

Foto © Nasser Hashemi

BESTE WIEDERENTDECKUNG / BEST REDISCOVERY

Die toten Augen am / at the Theater Altenburg Gera

Es gibt Operntitel, die geradezu sprichwörtlich sind, auch wenn kaum jemand das Stück dazu auf der Bühne gesehen hat. Wer im Opernführer nachliest, meint zu wissen, dass diese krude Geschichte auf der Bühne nie funktionieren kann und dass es wohl gute Gründe gibt, warum sie niemand aufführt. Und dann kommt jemand, der an das Werk glaubt und der Musik vertraut. Ein Regisseur, der keine Angst vor Symbolismus und Pathos hat, der noch dazu Intendant eines Hauses ist, an dem man auch die anspruchsvollen Rollen einer spätromantischen Oper ideal besetzen kann. So war schon nach den ersten rauschhaften Tönen klar, diese Wiederentdeckung einer Oper von Eugen d'Albert war überfällig und ist absolut preiswürdig: *Die toten Augen* am Theater Altenburg Gera.



There are opera titles that have become almost legendary, even if hardly anyone has ever seen the actual piece performed. Anyone reading an opera guide might assume that a story as crude as this one could never work on stage and that there are likely good reasons why it never appears in the repertoire. Then, just like that, someone comes along who believes in the work and trusts the music: a director unafraid of symbolism and pathos, who also happens to be the director of a house capable of casting even the most demanding roles of a Late Romantic opera. Thus, from the very first intoxicating notes, it was clear that this rediscovery of an opera by Eugen d'Albert was long overdue and absolutely worthy of an award: *Die toten Augen* (*The Dead Eyes*) at the Theater Altenburg Gera.

BESTES ZUKUNFTSPROJEKT / BEST FUTURE PROJECT

Verdi OFF – Festival Verdi Parma

Die großen Komponistenfestivals haben meistens genug damit zu tun, das Erbe ihres Namensgebers zu pflegen, zumal wenn das Œuvre groß ist und viele seiner Werke nicht oft gespielt werden. Umso wichtiger ist es, ungewöhnliche Sichtweisen auf die Opern zu ermöglichen. Die verheerende Wirkung der grundlosen Eifersucht in der kondensierten Schauspielversion einer berühmten Oper, die Verknüpfung des Untergangs eines Gewaltherrschers mit der Klimakrise in einer Kunstinstallation, die intime Begegnung mit sterbenden Opernfiguren im Bett, all das holt die Stücke aus dem Opernhaus in das reale Leben und begeistert so ein Publikum, das noch gar nicht weiß, wie nah ihm die alte Kunstform Oper kommen kann. All das leistet seit zehn Jahren ein ganz besonderes Education-Angebot – für uns das „Beste Zukunftsprojekt“: das Festival Verdi OFF in Parma.



Major festivals dedicated to a single composer usually have their hands full simply maintaining the legacy of their namesake, especially when the oeuvre is vast and many of the works are seldom performed. This makes it all the more important to facilitate fresh perspectives: the devastating effect of groundless jealousy in a condensed theatrical version of a famous opera; linking the downfall of a tyrant to the climate crisis in an art installation; an intimate encounter – in bed, no less – with a dying opera character. All of this can help to experience a work in real life, as it were, outside the context of the opera house, thrilling an audience that does not yet realise just how close the old art form can get to them. For ten years now, a very special educational initiative has been achieving all of this – for us, they are the “Best Future Project”: the Verdi OFF Festival in Parma.

Fotos: Ronny Ristok / Teatro Regio di Parma

BESTES FESTIVAL / BEST FESTIVAL

Opern-Uraufführung *Rummelplatz* am / at the Theater Chemnitz im Rahmen des Kulturhauptstadtjahres

Was tut man als Opernhaus, wenn man eine vielversprechende Uraufführung stemmen möchte, aber die Mittel begrenzt sind? Man setzt sich dafür ein, dass der eigene Standort Europäische Kulturhauptstadt wird. Mit dem dadurch fließenden Geld beauftragt man eine berühmte Autorin und einen erfahrenen Komponisten, ein Stück Weltliteratur zu vertonen, das in der Region spielt. Drumherum baut man ein prominent besetztes Symposium als Festival im Festival. Das Ergebnis: ein Riesenerfolg. Die Vorstellungen sind ausverkauft, wegen der großen Nachfrage gibt's Zusatztermine. Der OPER! AWARD für das „Beste Festival“ geht 2026 an das Theater Chemnitz und das Kulturhauptstadtjahr, die die Opern-Uraufführung *Rummelplatz* von Jenny Erpenbeck und Ludger Vollmer nach dem Roman von Werner Bräunig ermöglicht haben.



What do you do as an opera house when you want to pull off a promising world premiere but funds are limited? Easy – you campaign for your city to become a European Capital of Culture! With the resulting funding, you commission a famous author and an experienced composer to set a piece of world literature to music that takes place in your region. Around this, you organise a high-profile symposium as a “festival within a festival”. The result: a massive success, with sell-out performances and more dates added due to popular demand. The OPER! AWARD for “Best Festival” 2026 goes to the Theater Chemnitz and the European Capital of Culture, which made possible the world premiere of *Rummelplatz* (*Fairground*) by Jenny Erpenbeck and Ludger Vollmer, based on the novel by Werner Bräunig.

LEBENS- UND EHRENPREIS / HONORARY LIFETIME ACHIEVEMENT

Jürgen Rose

Ein Lebensgesamtkunstwerk, das in keine Schublade passt. Fast sämtliche Gewerke hat dieser Künstler bedient, Bühne, Kostüme und Dramaturgie geschaffen für mehr als 300 Opern, Schauspiele, Ballette und Operetten, auch selbst Regie geführt. Sogar als Schauspieler trat er auf, in seinen Anfängen. Den Durchbruch erzielte er mit 25, mit Crankos *Romeo und Julia* in Stuttgart. Seinen Abschied nahm er mit Wagners *Ring* in Genf, mit 76. Stets traf er den Punkt, als Perfektionist im Team. Dafür wurde er geliebt, gefürchtet – und stilbildend für eine ganze Schülergeneration. Unzählige Bilder brennen für immer im Gedächtnis. Zum Beispiel: die bizarre Insektenwelt im Münchner *Füchslin*. Oder: das gefaltete, gekippte, trudelnde Haus des Daland in Bayreuth. Danke dafür, Jürgen Rose.



A “Gesamtkunstwerk” spanning an entire life that defies categorisation, an artist who has mastered almost every craft, creating sets, costumes and dramaturgy for more than 300 operas, plays, ballets and operettas, while also working as a director and, in his early days, even as an actor. He achieved his breakthrough at 25 with Cranko's *Romeo and Juliet* in Stuttgart; he took his final bow at 76 with Wagner's *Ring* in Geneva. He has always hit the mark – a perfectionist and a team player at the same time. For this, he has been loved and feared – and become a stylistic trailblazer for an entire generation of students. Countless images are permanently seared into our memories. For example: the bizarre insect world of *The Cunning Little Vixen* in Munich. Or Daland's folded-up, tilted, spinning house in Bayreuth. Thank you for everything, Jürgen Rose.

Fotos: Nasser Hashemi / privat

BESTER ENTREPRENEUR / BEST ENTREPRENEUR
Christof Loy für Los Paladines

Ein deutscher Regisseur als Entrepreneur engagiert sich für spanisches immaterielles Kulturgut und gründet dazu seine eigene Compagnie Los Paladines. Das gab es noch nie. So sehr hat die spanische Form der Operette, die zugleich noch viel mehr und ganz anders ist als das, ihn begeistert. Er studierte die Sprache, die vielen traditionellen Tänze und die in Spanien sehr beliebten, unterschiedlichen Werke der Gattung. Er will die Zarzuela aus der lokalen Nische auf die internationalen Bühnen der Opernwelt bringen, weil sie es locker mit der Operette und der komischen Oper aufnehmen kann. Seit 2025 ist die Truppe mit Basis in Madrid in Mitteleuropa unterwegs, immer inszeniert der unerschrockene Aficionado, unser „Bester Entrepreneur“: Christof Loy.



A German director-turned-entrepreneur champions Spanish intangible cultural heritage and has founded his own company, Los Paladines, for this very purpose. Something unheard of until now. Zarzuela – a kind of Spanish operetta that is, simultaneously, more than and different from its German cousin – inspired him so deeply that he began to study the language, the many traditional dances and the various works of this genre that is so popular in its home country. His goal is to bring the Zarzuela out of its national niche and onto the international stages of the opera world. Why? Because it can easily hold its own against operetta and comic opera. Since 2025, the Madrid-based troupe has been touring central Europe, always directed by this intrepid aficionado, our “Best Entrepreneur”: Christof Loy.

GRÖSSTES ÄRGERNIS / BIGGEST NUISANCE

**Abwicklung des Orchesters der Bühne Baden /
The winding up of the Bühne Baden orchestra**

Noch vor Antritt des neuen Intendanten der Bühne Baden wurde diesem verkündet, dass sein Orchester, das letzte echte Operettenorchester Österreichs, aufgelöst wird. Seine Dienste im Jubiläumstheater und der Sommerarena sollen vom (im Musiktheater ungeübten) Tonkünstlerorchester Niederösterreich versehen werden. Öffentliche Proteste liefen ins Leere, die Politik bleibt stur. Damit wird die letzte originäre Operettenbühne ihres Rückgrats, ja ihrer musikalischen Seele beraubt. Jetzt bleibt in Österreich nur das Ferien-Orchester der Lehár-Festspiele Bad Ischl. Und ein Blick nach Deutschland, wo die Staatsoperette Dresden und die Musikalische Komödie Leipzig zeigen, wie Spezialbetriebe dieser Art florieren. Die Abschaffung des Operettenorchesters der Bühne Baden ist das „Ärgernis des Jahres“.



Even before the new director of the Bühne Baden could take office, it was announced that his orchestra – the last true operetta orchestra in Austria – would be disbanded. In its stead, the Tonkünstler Orchestra of Lower Austria (which has little experience in musical theatre) will play at the Jubiläumstheater and the Sommerarena. Public protests have fallen on deaf ears, politicians remain stubborn. Consequently, the last original operetta stage is being robbed of its backbone – indeed, its musical soul. Now, only the seasonal orchestra of the Lehár Festival in Bad Ischl remains in Austria. Meanwhile, a look toward Germany shows how specialised companies of this kind, such as the Staatsoperette Dresden and the Musikalische Komödie Leipzig, are flourishing. The abolition of the operetta orchestra of the Bühne Baden is the “Nuisance of the Year”.

Fotos: Helene / Christian Husar

T M



**Oper Richard Wagner
Tannhäuser Theater Magdeburg**

Herzlichen Glückwunsch!

Das Theater Magdeburg gratuliert **Cécile Trémolières** herzlich zur Auszeichnung als **Beste Kostümbildnerin** und bedankt sich für ihre herausragende Arbeit an unserer Produktion *Tannhäuser*.



Der Barbier von Sevilla
Oper Gioachino Rossini
ab 24.1.26

Leben mit einem Idioten
Oper Alfred Schnittke
ab 7.3.26

Manon
Oper Jules Massenet
ab 2.5.26

Manuel Brug

geboren 1965 in München, studierte nach einer Ballettausbildung Theaterwissenschaft, Komparatistik, Romanistik und Musikwissenschaft. Nach Stationen beim Bayerischen Rundfunk und der ARD, als Musik- und Tanzkritiker der „Süddeutschen Zeitung“, Redakteur bei „Opernwelt“, „Wochenpost“ und „Tagesspiegel“ war er seit 1998 Musik- und Tanzredakteur der „Welt“; seit 2017 ist er dort Autor und für weitere Medien tätig. 1999 wurde er mit dem Kritikerpreis der Salzburger Festspiele ausgezeichnet. 2003 erschien sein Buch „Die neuen Sängerstimmen“, 2006 „Opernregisseure heute“, 2008 „Rolando Villazón – Die Kunst, Tenor zu sein“.



Born in Munich in 1965, after ballet training he studied drama, comparative literature, Romance studies and musicology. After working for Bayerischer Rundfunk and ARD, as a music and dance critic for Süddeutsche Zeitung, editor of Opernwelt, Wochenpost und Tagesspiegel, since 1998 he has been on the arts and music desk of Die Welt, with responsibility for other media since 2017. In 1999 he received the critics' prize of the Salzburg Festival. Among his book publications are "Die neuen Sängerstimmen" (2003), "Opernregisseure heute" (2006) and "Rolando Villazón – Die Kunst, Tenor zu sein" (2008).

Dr. Eleonore Büning

geboren in Frankfurt/Main, lernte Geige und Klavier, studierte Musik-, Literatur- und Theaterwissenschaft an der Freien Universität Berlin und promovierte über frühe Beethovenrezeption. Zunächst als freie Journalistin tätig für diverse Zeitungen (u.a. „Weltwoche“, „taz“, „Rheinischer Merkur“) sowie fürs Radio (u.a. SFB, SWR, SDR, WDR). 1994 bis 1997 Musikredakteurin der „Zeit“, 1997 bis 2018 Musikredakteurin der „Frankfurter Allgemeinen Zeitung“. Seither wieder freiberuflich unterwegs. Buchveröffentlichungen, diverse Jurytätigkeiten. Seit 2016 im Beirat des Deutschen Musikwettbewerbs. Seit 2018 Ehrenmitglied des Deutschen Musikrats.



Born in Frankfurt/Main, she learned violin and piano, studied musicology, comparative literature and dramatics at Freie Universität Berlin, and wrote her PhD on the early reception of Beethoven. Initially, she worked as a freelance journalist for a number of newspapers (such as Weltwoche, taz, Rheinischer Merkur) and radio stations (SFB, SWR, SDR, WDR to name a few). From 1994 to 1997 she was music editor of Die Zeit, from 1997 to 2018 of Frankfurter Allgemeine Zeitung, since then she has been freelancing again. She has published books and been a member of various juries. Since 2016 she has been on the advisory board of the German Music Competition (Deutscher Musikwettbewerb), in 2018 she became an honorary member of the German Music Council (Deutscher Musikrat). She has been awarded the "Joseph-Roth-Preis" (Klagenfurt), the "Heidelberger Musikpreis" and "Pro-Musica-Viva-Preis" (Mainz).

Uwe Friedrich

stammt aus Köln und studierte an der Freien Universität Berlin Musik- und Theaterwissenschaft. Das Journalistenhandwerk erlernte er beim Deutschlandradio Kultur, dem Deutschlandfunk und dem Bayerischen Rundfunk. Als Opernredakteur war er für den Saarländischen Rundfunk tätig, bevor er nach Berlin zurückkehrte, um freiberuflich für den Deutschlandfunk und andere ARD-Hörfunksender über das Musikleben mit dem Schwerpunkt Oper zu berichten. Er schreibt für den „Der Tagesspiegel“ und verschiedene Fachmagazine, konzipiert und produziert Musikfeatures und gibt sein Wissen gerne in Seminaren an jüngere Kollegen weiter. Uwe Friedrich lebt in Berlin und Amsterdam.



He was born in Cologne and studied musicology and dramatics. He entered journalism at Deutschlandradio Kultur, Deutschlandfunk and Bayerischer Rundfunk before returning to Berlin, freelancing for Deutschlandfunk and other ARD radio stations on the music scene, with a special focus on opera. He writes for Der Tagesspiegel and a number of specialist magazines, produces music features and is happy to teach younger colleagues through seminars. Uwe Friedrich lives in Berlin and Amsterdam.

Georg Kasch

Georg Kasch studierte Neuere deutsche Literatur, Theaterwissenschaft und Kulturjournalismus in Berlin und München. Er berichtet für Deutschlandfunk Kultur, Deutschlandfunk, OPER!, nachtkritik.de, Berliner Morgenpost und andere Medien über Musik- und Sprechtheater. Co-Host des Opernpodcasts „Die Primadonnen“. Lehraufträge an Hochschulen in Berlin, Leipzig, Mainz und München. Zu seinen Schwerpunkten gehören die Zukunft des Kulturjournalismus, Queerness in der Oper und Inklusive Dramaturgien.



Georg Kasch studied Modern German Literature, Theatre Studies, and Cultural Journalism in Berlin and Munich. He regularly reports on music and drama for Deutschlandfunk Kultur, Deutschlandfunk, OPER!, nachtkritik.de, Berliner Morgenpost and other media outlets. He is co-host of the opera podcast "Die Primadonnen" ("The Primadonnas") and holds lectureships at universities in Berlin, Leipzig, Mainz, and Munich. His specialist areas include the future of cultural journalism, queerness in opera, and inclusive dramaturgy.

Dr. Kai Luehrs-Kaiser

geboren in Bremen, schreibt seit 1999 für alle großen Tageszeitungen in Deutschland sowie für „OPER!“, „Fono Forum“, „Musik & Theater“, „Rondo“, den Berliner „Tip“ sowie für rbbKultur. Dort betreut und moderiert er seit 2008 die wöchentliche Magazin-Sendung „Meine Musik“. Er ist Juror beim Jahresausschuss und den Vierteljahreslisten des Preises der deutschen Schallplattenkritik (seit 2012). Lebt in Berlin und Wien.



Born in Bremen, since 1999 he has been writing for all the important German daily papers as well as for OPER!, Fono Forum, Musik & Theater, Rondo, Tip of Berlin and rbb Kultur. For the latter he has been presenting, since 2008, the weekly feature "Music City Berlin". He is a jury member of the annual and quarterly sessions of the German Record Critics' Award (since 2012). He lives in Berlin and Vienna.

Dr. Ulrich Ruhnke,

Gründer der OPER! AWARDS und Jury-Vorsitzender, studierte Kunstgeschichte, Musikwissenschaft, Philosophie und Kulturmanagement in Köln und Berlin; Promotion über Wahrnehmung von Oper. Journalistisch tätig für verschiedene Zeitungen und Fachzeitschriften, Redakteur der Zeitschrift „das Orchester“. 2015 Gründung des Fachmagazins OPER!, 2019 Initiierung der OPER! AWARDS, Deutschlands einziger öffentlich verliehener Preis für die internationale Opernbranche. Er lebt in Berlin und München.



Founder of the OPER! AWARDS and Chair of the OPER! AWARDS Jury, studied art history, musicology, philosophy and cultural management in Cologne and Berlin; doctorate on the perception of opera. Journalist for various newspapers and specialist magazines, editor of the magazine „das Orchester“. 2015 foundation of the professional journal OPER!, 2019 initiation of the OPER! AWARDS, Germany's only publicly awarded prize for the international opera industry. He lives in Berlin and Munich.

10th ANNIVERSARY OF Les Musiciens du Prince – Monaco

ARTISTIC DIRECTOR
CECILIA BARTOLI



OPÉRA
DE MONTE-
CARLO

SOUS LE HAUT PATRONAGE
DE S.A.S. LE PRINCE ALBERT II

Stephan Schwarz-Peters

geboren 1977 in Wiesbaden, Kompositions- und Rechtswissenschaftsstudium in Essen, Mainz und Köln, anschließend Aufbaustudiengang Kulturjournalismus an der Bayerischen Theaterakademie in München. Nach Anfängen als freier Musikjournalist von 2008 bis 2015 Redakteur der Zeitschrift „Fono Forum“, anschließend Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Deutschen Musikinformationszentrum (MIZ) beim Deutschen Musikrat in Bonn. Nach Umzug aus privaten Gründen nach Süddeutschland arbeitet er als freier Journalist und Redakteur und seit 2017 bei „OPER!“.



Born in 1977 in Wiesbaden, he studied composition and law in Essen, Mainz and Cologne, followed by advanced studies in cultural journalism at the Bayerische Theaterakademie in Munich. After cutting his teeth as a freelancer, he worked as editor for Fono Forum magazine from 2008 until 2015, followed by a position as research assistant at the Deutsches Musikinformationszentrum (German Music Information Centre, MIZ) in Bonn. Since moving to southern Germany he has been working as a freelancer and, since 2017, as editor of OPER!.

Franziska Stürz

geboren in München, studierte Gesang bei KS Ingeborg Hallstein an der Musikhochschule Würzburg und ist Alumna der Studienstiftung des deutschen Volkes. Als Sopranistin trat sie an namhaften Opernhäusern und bei internationalen Musikfestivals auf. Seit 2005 arbeitet sie auch als Musikjournalistin mit den Schwerpunktthemen Musiktheater und Vokalmusik. Sie berichtet regelmäßig für die Radiosender Deutschlandfunk, Deutschlandfunk Kultur und ist Redakteurin der wöchentlichen Magazinsendung „Operetten-Boulevard“ auf BR-Klassik.



Franziska Stürz comes from Munich, studied singing with KS Ingeborg Hallstein at the University of Music Würzburg and is an alumna of the Studienstiftung des deutschen Volkes (German Academic Scholarship Foundation). As a soprano, she has been onstage at notable opera houses and international music festivals. Since 2005 she has also worked as a music journalist with a focus on musical theatre and Lied. She regularly reports for radio stations Deutschlandfunk and Deutschlandfunk Kultur, and is editor of BR-Klassik's weekly feature "Operetten-Boulevard".

Christian Wildhagen

geboren in Hamburg, studierte Musikwissenschaften, Philosophie und Germanistik an der Universität Hamburg sowie Klavier bei Inga Arp und Trefor Smith. 1999 promovierte er bei Constantin Floros mit einer Arbeit über die 8. Sinfonie von Gustav Mahler. Einstieg in den Journalismus als Musikredakteur beim Hamburger Abendblatt. Von 2003 bis 2007 war er als Chefdramaturg und Mitglied der künstlerischen Leitung am Theater Hagen engagiert. Seit 1997 regelmäßige Beiträge für Fachzeitschriften, für die Neue Zürcher Zeitung, den Bayerischen Rundfunk sowie zahlreiche Musikfestivals. Jury-Mitglied beim Preis der deutschen Schallplattenkritik, seit 2004 Lehraufträge an der Leipziger Hochschule für Musik und Theater und an der Universität Tübingen. Von 2008 bis 2015 war er als Mitarbeiter im Feuilleton der Frankfurter Allgemeinen Zeitung tätig. Seit März 2015 ist er verantwortlicher Musikredakteur der Neuen Zürcher Zeitung.



Born in Hamburg, he studied musicology, philosophy and German studies at Hamburg University as well as piano with Inga Arp and Trefor Smith. In 1999, he earned a doctorate, supervised by Constantin Floros, on Gustav Mahler's Eighth Symphony. He began working as a music journalist at the Hamburger Abendblatt. From 2003 to 2007 he was chief dramatic advisor and a member of the artistic direction of Theater Hagen. Since 1997 he has been a regular contributor to music magazines, but also to the Neue Zürcher Zeitung, Bayerischer Rundfunk and many music festivals. He belongs to the jury of the Preis der deutschen Schallplattenkritik („German Record Critics' Award“), and has been holding a teaching appointment at the Hochschule für Musik und Theater Leipzig and Tübingen University since 2004. From 2008 to 2015 he worked for the culture section of the Frankfurter Allgemeine Zeitung. Since 2015 he has been executive music editor of the Neue Zürcher Zeitung.



Impressum
 OPER Medien GmbH & Co. KG
 Postfach 12 06 11
 10596 Berlin
 Tel +49 30 220 117 690
 Fax +49 30 220 117 691
 info@oper-awards.com
 oper-awards.com
 Registergericht: Amtsgericht Charlottenburg
 Registernummer: HRB 209252 B
 Geschäftsführer: Dr. Ulrich Ruhnke

Fotos: privat / Markus Komvalin / privat

OF ONE BLOOD
Brett Dean

Uraufführung
10.5.2026



Illustration: Huanhuan Wang

BAYERISCHE STAATSOPER

Infos / Tickets
staatsoper.de

Claus Guth *Inszenierung*
 Vladimir Jurowski *Musikalische Leitung*

Karin und Roland Berger
Avantgarde Partner



Global Partner der
Bayerischen Staatsoper

SALZBURGER FESTSPIELE PFINGSTEN 22. – 25. MAI 2026



Künstlerische Leitung

Cecilia Bartoli



ROLEX

Bon Voyage!

OPER

GIOACHINO ROSSINI

IL VIAGGIO A REIMS

Gianluca Capuano · Barrie Kosky

BALLETT

DIE KLEINE MEERJUNGFRAU

Ballett von John Neumeier frei nach
dem Märchen von Hans Christian Andersen
Hamburg Ballett · Wiener Symphoniker

OPER & MARIONETTENTHEATER

CLAUDIO MONTEVERDI

IL RITORNO D'ULISSE IN PATRIA

Gianluca Capuano
Compagnia Marionettistica Carlo Colla & Figli
Les Musiciens du Prince – Monaco

OPERN GALA

CIAO, BELLA CIAO

Eine inszenierte Zeitreise durch den
musikalischen Kosmos von Cecilia Bartoli
Cecilia Bartoli & Friends

MATINEE

ÜBERS MEER

Eine musikalische Reise auf den Spuren
von Odysseus, Arion und Tancredi mit Werken von
Cavalli, Durón, Schürmann, Ghizzolo, Monteverdi u. a.
Christina Pluhar · L'Arpeggiata & Friends

www.salzburgfestival.at

Stand: 14. Januar 2026